



# Генеральная Ассамблея

Шестдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
9 October 2013  
Russian  
Original: English

---

## Шестой комитет

### Краткий отчет о 5-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 9 октября 2013 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Силва (заместитель Председателя) ..... (Бразилия)

*затем:* г-н Кохона (Председатель) ..... (Шри-Ланка)

## Содержание

Пункт 110 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма  
(*продолжение*)

Пункт 85 повестки дня: Верховенство права на национальном и  
международном уровнях

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

13-50564X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



*В отсутствие г-на Кохоны (Шри-Ланка) г-н Силва (Бразилия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

**Пункт 110 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма (продолжение)**  
(A/68/37 и A/68/180)

1. **Г-н Чжо** (Мьянма) говорит, что его правительство поддерживает Глобальную контртеррористическую стратегию Организации Объединенных Наций как основу для международного сотрудничества в борьбе с терроризмом. Проект всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, после завершения его разработки, еще больше укрепит международное сотрудничество в этой области, и его делегация надеется на ее скорейшее принятие на основе консенсуса. Во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности его правительство взаимодействует с Исполнительным директором Контртеррористического комитета (ИДКТК) в разработке законодательства в области борьбы с терроризмом и отмыванием денег, в том числе в подготовке нового закона о выдаче, в соответствии с рекомендациями Группы разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег (ФАТФ).

2. Как жертва терроризма Мьянма последовательно осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях. Его правительство поддерживает мнение о том, что контртеррористические меры должны соответствовать принципам, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций, и отвечать международному праву. Мьянма продемонстрировала свою приверженность борьбе с терроризмом, став участником многих региональных и международных правовых документов, в том числе 11 международных контртеррористических документов, а также Конвенции Ассоциации государств Юго-Восточной Азии о борьбе с терроризмом и Конвенции Инициативы государств Бенгальского залива в области многоотраслевого технического и экономического сотрудничества (БИМСТЕК) о сотрудничестве в борьбе с международным терроризмом, транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков. Мьянма также заключила двусторонние контртеррористические соглашения с соседними странами. Национальное законодательство Мьянмы

в области терроризма включает законы о борьбе с отмыванием денег и о взаимной юридической помощи в уголовных делах. В стране созданы центральные контрольные органы и подразделение финансовой разведки, и Мьянма является членом Азиатско-Тихоокеанской группы по борьбе с отмыванием денег.

3. Поощрение терпимости и диалога и расширение межконфессионального и межкультурного взаимопонимания являются важными аспектами борьбы с терроризмом в Мьянме, равно как и действия в сфере предотвращения терроризма и укрепления потенциала. Его делегация настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций и других партнеров активизировать поддержку действий по укреплению потенциала в развивающихся странах. Его правительство приветствует такую помощь в сфере правоохранительной деятельности, иммиграции и пограничного контроля.

4. **Г-н Хьюманн** (Израиль) говорит, что международное сообщество еще должно разработать эффективные средства предотвращения террористических актов, совершаемых террористами-смертниками. Многочисленные примеры свидетельствуют о том, что ни тюремное заключение, ни смертная казнь не оказывают сдерживающего эффекта. Терроризм не знает границ, и его жертвами являются представители всех культур и религий. Терроризм чудовищен, аморален и не подлежит оправданию ни по каким политическим или иным причинам, и должен быть осужден во всех его формах и проявлениях, независимо от побудительных мотивов. С терроризмом можно бороться только на основе абсолютного неприятия. Образование также играет ключевую роль в усилиях по противодействию подстрекательству, нетерпимости, ненависти и прославлению смерти и мученичества, которые подпитывают терроризм, и содействию формированию культуры мирного сосуществования.

5. На протяжении многих лет террористические действия, как в самом Израиле, так и за границей, нацелены на израильских граждан. Зверские террористические акты, совершаемые, в частности, организацией «Хизболла», являются частью глобальной террористической кампании, направленной против Израиля и цели в странах Запада. За этими террористическими нападениями, которые были совершены в самых разных странах от Кипра до Таиланда и от Кении до Нигерии, стоят Иран и его силы

«Кудс». Взор мирового сообщества прикован сейчас к Сирии и преступлениям, совершаемым против сирийских граждан режимом Асада, который, что совершенно не удивительно, цинично старается перевести внимание со своих чудовищных жестокостей на Израиль. Мир теперь знает, что режим Асада имеет запасы химического оружия, которые могут попасть в руки террористических групп, таких как «Хизболла». Израиль приветствует недавнее решение Европейского союза причислить военное крыло организации «Хизболла» к террористическим организациям.

6. Международный терроризм не может существовать без финансирования. Пресечение финансовых потоков, которые подпитывают терроризм, является одним из главных контртеррористических инструментов в руках государств, с помощью которого можно эффективно остановить рост и деятельность террористических организаций. Меры финансового характера, такие как выявление и замораживание активов, в сочетании с обменом разведанными и сотрудничеством государств могут остановить следующее смертоносное террористическое нападение.

7. Его делегация продолжает поддерживать Глобальную контртеррористическую стратегию и приветствует проведение третьего обзора этой Стратегии, в ходе которого внимание было сконцентрировано на жертвах терроризма. Его правительство в полной мере выполняет резолюцию 1267 (1999) Совета Безопасности и в январе 2013 года обновило свой перечень организаций и лиц, участвующих в террористической деятельности, отразив в нем самую последнюю информацию Совета Безопасности. Израиль является участником ключевых универсальных правовых документов по борьбе с терроризмом и на протяжении многих лет вносит свой вклад в контртеррористические инициативы путем участия в действиях по техническому сотрудничеству и предоставления других видов поддержки.

8. Его делегация поддерживает принятие всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, которая подтвердит основополагающую убежденность в том, что никакие причины или недовольство не могут оправдать терроризм в любой форме или проявлении. Вместе с тем, консенсус не должен быть достигнут в ущерб ключевым принципам, включая четкое и эффективное определение терроризма, выработка которого имеет чрезвычайно важ-

ное значение для создания эффективного правового режима. Нельзя оправдывать терроризм, совершаемый под личиной мученичества или так называемых «актов освобождения», равно как и во имя каких-то побудительных мотивов, или терроризм, совершаемый определенными группами. Кроме того, эта конвенция не должна применяться к военным действиям государства, которые регулируются другими международными правовыми документами.

9. **Г-н Оч** (Монголия) говорит, что терроризм создает угрозу миру и безопасности на национальном и международном уровнях и дестабилизирует законные правительства. При принятии мер по борьбе с терроризмом необходимо уважать принципы и нормы Устава, международное право, принцип верховенства права и права человека. Признавая необходимость выработки общего организованного подхода международного сообщества и консолидированных международных рамок для ликвидации международного терроризма, его делегация отмечает усилия Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, по разработке всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и поддерживает конструктивные обсуждения, нацеленные на созыв под эгидой Организации Объединенных Наций конференции высокого уровня. Она признает сложность выработки определения терроризма и принятия решения в отношении сферы охвата этой конвенции и приветствует любые целенаправленные решения по достижению договоренности по тем нерешенным вопросам, которые не охвачены существующими конвенциями.

10. Его правительство старается вносить свой вклад в международные усилия по борьбе с терроризмом, не допуская использования своей территории для размещения террористических активов или для предоставления убежища террористам. Оно приняло законодательные и институциональные меры, направленные на выполнение своих контртеррористических обязательств по международным договорам, резолюциям Совета Безопасности и Глобальной стратегии, которая является наиболее консолидированным из существующих международных документов по пресечению и предотвращению терроризма. Монголия является участником Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организационной преступности, а также Международной конвенции о борьбе

с бомбовым терроризмом, Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма, Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и 10 других контртеррористических конвенций. Его правительство разделяет озабоченность международного сообщества по поводу наличия тесных связей между терроризмом и транснациональной организованной преступностью и применением и передачей оружия и в этой связи приветствует Договор о торговле оружием, который она недавно подписала.

11. По внутреннему законодательству Монголии террористические и связанные с ними акты подлежат наказанию как преступления, и ее разведывательные органы обладают полномочиями для ведения расследований и обвинения. В стране был создан координационный совет по борьбе с терроризмом, который осуществляет контроль над обменом информацией в целях предотвращения терроризма и координирует действия соответствующих государственных ведомств. Также функционирует система контроля за включенными в перечень лицами. Его правительство сотрудничает с Группой разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег и Азиатско-Тихоокеанской группой по борьбе с отмыванием денег с целью совершенствования своей стратегии борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма и недавно пересмотрела свое законодательство по этому вопросу. Монголия также внесла поправки в свой Закон о борьбе с терроризмом, который теперь включает новое определение «террористического акта». В настоящее время, действуя во исполнение резолюций 1267 (1999) и 1373 (2001) Совета Безопасности и рекомендаций ФАТФ, Монголия рассматривает проект процедур для замораживания террористических активов.

12. Меры по ликвидации терроризма не могут быть успешными до тех пор, пока не будут устранены условия, способствующие его распространению. Безработица, нищета и социально-экономическая нестабильность могут спровоцировать агрессивное поведение. Образование по гражданским и правозащитным вопросам также необходимо для борьбы с терроризмом, и в этой связи его делегация подчеркивает важность резолюции 67/18 Генеральной Ассамблеи об образовании в интересах демократии.

13. Его делегация приветствует работу органов Организации Объединенных Наций, в том числе

Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций, по оказанию странам помощи в осуществлении Глобальной контртеррористической стратегии. Следует укрепить международное сотрудничество, реализуя программы и проекты на региональном и субрегиональном уровнях и предоставляя техническую помощь, с тем чтобы позволить развивающимся странам укрепить потенциал своих правоохранительных органов. В таких странах, как Монголия, где терроризм не является непосредственной угрозой или предметом серьезной национальной озабоченности, международное сотрудничество может оказаться наиболее эффективным в областях предотвращения и готовности. В этом контексте Монголия ищет поддержки у Организации Объединенных Наций и главных заинтересованных сторон в отношении ее предложения разместить у себя в стране субрегиональный центр подготовки по вопросам борьбы с терроризмом.

14. *Г-н Кохона (Шри-Ланка) занимает место Председателя.*

15. **Г-жа Зиаде** (Ливан) говорит, что ее правительство решительно осуждает террористические акты во всех их формах и считает их серьезной опасностью для международного мира и безопасности и основных прав человека. Единодушное международное осуждение еще не было преобразовано в средство ликвидации зла терроризма. Хотя на протяжении многих лет международное сообщество пытается достичь согласия по определению терроризма, ни в чем не повинные люди продолжают гибнуть в результате террористических актов. Ее делегация исходит из того, что необходимо провести различие между терроризмом и законным правом народов на сопротивление иностранной оккупации, и отмечает, что история полна примеров таких актов сопротивления, включая сопротивление нацистским оккупантам в ходе Второй мировой войны. Терроризм не связан ни с какой религией, культурой или национальностью, и ее делегация категорически отвергает ассоциацию терроризма с какой-либо конкретной религией, будь то Ислам или любая иная религия. Ее правительство было всегда привержено формированию культуры мира и диалога и уважает свободу выражения мнений. Вместе с тем, провокационные акты, подпитывающие терро-

ризм, не могут быть оправданы во имя такой свободы.

16. Ее правительство отмечает усилия Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом и подтверждает свою готовность сотрудничать в этих усилиях. Оно призывает государства-члены предоставить помощь в укреплении потенциала для разработки и упрочения контртеррористического законодательства. Оно также приветствует инициативу правительства Саудовской Аравии по созданию Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций.

17. Принцип верховенства права и стандарты прав человека должны соблюдаться при принятии любых мер по борьбе с терроризмом. Также необходимо отслеживать связь между терроризмом и различными видами транснациональной организованной преступности, в том числе с отмыванием денег, которое обычно используется для финансирования терроризма. Эффективная борьба с терроризмом подразумевает ликвидацию подпитывающих его факторов, отказ от применения двойных стандартов, поощрение признания и уважения «других» и прекращение иностранной оккупации, несправедливости, ликвидацию нищеты и нарушений прав человека и человеческого достоинства.

18. Ливан, который присоединился к большей части международных конвенций о борьбе с терроризмом, сам был жертвой бомбовых террористических актов, приведших к многочисленным жертвам. Ливанские силы безопасности ведут борьбу с целым рядом террористических групп и добились успеха в ликвидации одной из наиболее опасных группировок – «Фатх аль-Ислам». На протяжении десятилетий Ливан был также жертвой израильских военных преступлений, которые равнозначны наиболее чудовищным формам терроризма. К числу этих преступлений относятся бомбардировки гражданских объектов, таких как электростанции, аэропорты и даже больницы и машины скорой помощи, принадлежащие организации Красного Креста, а также объект Организации Объединенных Наций в Кане, где нашли приют женщины, дети и инвалиды.

19. Ее делегация с удовлетворением отмечает, что Генеральная Ассамблея сумела выработать единую стратегию для борьбы с терроризмом, и надеется, что это единство мнений найдет свое отражение в разработке универсальной конвенции. Этого можно

будет добиться, если этот вопрос будет решаться методами, соответствующими принципам и нормам международного права.

20. **Г-н Гонсалес** (Монако), воздавая дань памяти жертвам недавних террористических нападений в Кении, Нигерии и Пакистане, а также в Ираке, Мали и Сомали, говорит, что государства и общества продолжают сталкиваться с угрозой терроризма, несмотря на существенные успехи, отмеченные в докладе Генерального секретаря по данному пункту повестки дня (A/68/180). Терроризм нельзя ассоциировать ни с одной религией или нацией. Он представляет собой универсальную угрозу, для борьбы с которой необходимы универсальные меры реагирования. Поскольку терроризм является преступным деянием, для противодействия ему необходим объективный правовой, а не политический подход. Ценности и принципы, провозглашенные в Уставе, являются наилучшими гарантиями успеха в борьбе с терроризмом. Принятие всеобъемлющей международной конвенции явится решительным шагом вперед и ценным достижением в деле реализации Глобальной контртеррористической стратегии.

21. Организация Объединенных Наций должна играть важную роль в укреплении потенциала государств в области сдерживания терроризма, а также в содействии нахождению устойчивых решений проблемам нищеты и нетерпимости, которые подпитывают терроризм. Его делегация приветствует усилия Генерального секретаря по укреплению координации действий различных контртеррористических органов. Ключевыми элементами успешной борьбы с терроризмом являются межгосударственное сотрудничество, деятельность Организации Объединенных Наций, региональных организаций и учреждений частного сектора, а также обмен информацией и использование оптимальных видов практики.

22. Национальное законодательство его страны, которое нацелено на борьбу с терроризмом и финансированием террористической деятельности, в полной мере соответствует мерам, принятым Европейским союзом, которые, в свою очередь, отвечают соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Монако является участником 13 международных контртеррористических конвенций и поддерживает новую всеобъемлющую конвенцию. Учитывая изменяющийся характер террористической угрозы,

стратегия борьбы международного сообщества с терроризмом должна также постоянно развиваться, но всегда в соответствии с международным правом и международным гуманитарным правом.

23. **Г-н Мвамба Тшибангу** (Демократическая Республика Конго) говорит, что терроризм является одним из главных вызовов, с которым сталкивается в настоящее время человечество. Не проходит и дня без того, чтобы в каком-либо районе мира не произошло террористическое нападение. Одним из самых последних таких актов было нападение в торговом центре «Уэстгейт» в Найроби. В связи с этим ужасным событием его делегация хотела бы выразить свои искренние соболезнования народу Кении и свою солидарность с ним.

24. Борьба с международным терроризмом требует принятия как правовых, так и финансовых мер. Демократическая Республика Конго ратифицировала большое число международных правовых документов, касающихся терроризма, в том числе Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма, Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма и различные документы о борьбе с организованной преступностью. Правительство приняло законодательные меры против финансирования террористической деятельности и отмывания денег и создало подразделение финансовой разведки.

25. На субрегиональном уровне его страна сыграла ведущую роль в обеспечении принятия Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки, известной как Киншасская конвенция. Мир может быть освобожден от зла терроризма только путем сотрудничества всех членов Организации Объединенных Наций в правовой и судебной сферах, с тем чтобы никто из тех, кто совершает террористические акты или попустительствует таким актам, независимо от их национальности, языка или религии, не мог избежать наказания.

26. **Г-жа Онанга** (Габон) говорит, что терроризм – это не только угроза человеческой жизни и человеческому достоинству, но и отрицание цивилизации. Никакие причины, идеология или религия не могут оправдать такие зверства, как недавнее террористи-

ческое нападение в Кении. Ее делегация самым решительным образом осуждает такие акты. Широкое распространение терроризма требует решительных совместных мер реагирования со стороны международного сообщества. Приняв Глобальную контртеррористическую стратегию Организации Объединенных Наций, государства-члены подтвердили свою приверженность борьбе с международным терроризмом. Теперь они должны упрочить правовые основы и усилить средства этой борьбы, преодолев различия во мнениях, которые препятствуют завершению разработки всеобъемлющей международной конвенции о борьбе с терроризмом.

27. Хотя все страны испытывают воздействие зла терроризма, они не располагают одинаковым потенциалом для борьбы с используемыми террористами усовершенствованными методами. В этой связи ее делегация призывает оказывать развивающимся странам помощь в области укрепления потенциала с учетом конкретных потребностей и тех угроз, с которыми сталкиваются, например, африканские страны. Борьба с терроризмом является коллективной ответственностью, которую, однако, следует выполнять в соответствии с международными обязательствами в отношении соблюдения прав человека и ликвидации нищеты.

28. **Г-жа Биаж** (Руанда) говорит, что район Великих озер Африки сталкивается с особыми угрозами со стороны различных террористических организаций, о чем ясно свидетельствует недавнее террористическое нападение организации «Аш-Шабааб» в Кении. Ее делегация решительно осуждает этот чудовищный акт и выражает свои соболезнования народу Кении. Другой террористической организацией, создающей угрозу безопасности и стабильности во всем регионе, являются Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) – группа в составе остатков боевиков и солдат бывшего руандийского правительства, которые участвовали в совершении в 1994 году геноцида в отношении тутси. ДСОР несет ответственность за массовые грубые нарушения прав человека, включая изнасилования и другие формы сексуальных надругательств. Организация Объединенных Наций и другие источники задокументировали многочисленные случаи изнасилований и террористических нападений, совершенных повстанцами ДСОР в Конго и Демократической Республике Конго, а также в Руанде.

29. Руанда ратифицировала все региональные и международные конвенции о борьбе с терроризмом, приняла соответствующие законы и создала ключевые институты для предотвращения и пресечения терроризма. Ее правительство готово тесно взаимодействовать с соседними государствами и международным сообществом в борьбе с международным терроризмом и будет продолжать принимать участие в региональных и международных усилиях по достижению этой цели.

30. **Г-н Щепанович** (Черногория) говорит, что терроризм представляет собой глобальный вызов, который требует принятия на глобальном уровне консолидированных и хорошо скоординированных мер реагирования. В то же время, каждое государство обязано постоянно анализировать и контролировать все потенциальные террористические угрозы и принимать соответствующие меры по их предотвращению. По этой причине для устранения комплексной угрозы терроризма и укрепления сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях необходимо в приоритетном порядке разработать совместные и всеобъемлющие подходы.

31. Черногория активно участвует в предотвращении и пресечении терроризма на глобальном и региональном уровнях по линии Организации Объединенных Наций, Европейского союза и других организаций и инициатив. Она также является участником главных международных контртеррористических конвенций. На национальном уровне его правительство осуществляет национальную стратегию предотвращения и пресечения терроризма, отмывания денег и финансирования терроризма. Оно привержено делу совершенствования сотрудничества и обмена информацией с региональными и международными партнерами и с этой целью принимает и реализует международные стандарты и определяет принципы и процедуры. Оно также осуществляет программы учебной подготовки, направленные на ознакомление судей и прокуроров с международными конвенциями и законами, и проводит подготовку сотрудников судебных органов по их применению. Кроме того проводится учебная подготовка по методам выявления и предотвращения радикализации и экстремизма. Хотя на территории Черногории никогда не было террористических актов, правительство признает, что глобальный терроризм и организованная преступность создают серьезную

угрозу для всех стран, и делает все возможное для обеспечения региональной и международной безопасности. Оно концентрирует свои усилия, главным образом, в сфере предотвращения, укрепляя региональное и международное сотрудничество, предупреждая радикализацию, контролируя передвижение людей и товаров через сухопутные и морские границы и проводя обмен информацией.

32. Для того чтобы достичь общей цели ликвидации терроризма во всех его формах государства должны осуществить рекомендации, содержащиеся в Глобальной контртеррористической стратегии, и предоставить более существенную поддержку работе Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций, который стал одним из ключевых инструментов в международной борьбе с терроризмом. Его делегация надеется, что процесс разработки проекта всеобъемлющей конвенции о терроризме будет завершен в ближайшее время, и что за этим последует проведение конференции высокого уровня. Она приветствует деятельность Организации Объединенных Наций по созданию эффективных механизмов для борьбы с терроризмом и признает важную роль Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, которая служит площадкой для поощрения и координации международного сотрудничества и контртеррористических усилий. Столь же важную роль играет Контртеррористический комитет Совета Безопасности, с которым Черногория активно сотрудничает. Его правительство будет продолжать участвовать в международных усилиях по борьбе с терроризмом посредством применения международных конвенций и протоколов, обмена информацией и передовыми видами практики и сотрудничества в программах международной юридической помощи и в смежных областях.

33. **Г-н Жидду** (Мавритания) говорит, что его правительство осуждает терроризм во всех его формах и проповедует исламские ценности терпимости, которые отвергают насилие. Международное сообщество должно активизировать свои усилия по пресечению и искоренению терроризма, который является вызовом международному сообществу. Необходимы эффективные международные планы и программы, обмен информацией о сфере безопасности и координация действий всех соответствующих ведомств и всех государств. Столь же необходимо ликвидировать причины, способствующие

распространению терроризма, включая уязвимость экономической инфраструктуры в некоторых развивающихся государствах, которая ведет к нищете и прекращению школьного образования, что, в свою очередь, приводит к формированию у большой части молодежи чувства безнадежности. В этой связи любые решения проблемы терроризма должны включать принятие мер по финансированию развития в развивающихся странах, и особенно в наименее развитых странах. В этих странах необходимо разработать программы обеспечения занятости среди молодежи и укрепить их системы здравоохранения и образования.

34. На протяжении нескольких лет Сахельский регион в Африке страдает от действий организованной преступности, включая контрабанду наркотиков и оружия, торговлю людьми и захват заложников. Его делегация призывает международное сообщество поддержать государства этого региона в борьбе с этими преступлениями.

35. **Г-н Перкая** (Индонезия), выражая соболезнования правительству и народу Кении, говорит, что недавнее террористическое нападение в этой стране свидетельствует о растущей изолированности международных террористических групп и их сетей и подчеркивает необходимость укрепления международным сообществом своей приверженности делу борьбы с международным терроризмом. Его делегация подтверждает свою собственную приверженность и содействие многостороннему сотрудничеству и реализации ведущей роли Организации Объединенных Наций в этой борьбе.

36. На национальном уровне его правительство приняло закон о предотвращении финансирования терроризма и борьбе с ним, который заложил основу для осуществления международной конвенции по этому вопросу, участником которой является Индонезия. Этот закон уполномочивает правоохранные органы, включая национальное подразделение финансовой разведки, отслеживать финансовые операции, совершаемые физическими или юридическими лицами, подозреваемыми в причастности к терроризму. Этот закон дополняет другие законы, в том числе законы о противодействии преступлению терроризма и о предотвращении и пресечении отмывания денег. В соответствии с международными обязательствами в области прав человека и национальными законами о поощрении и защите прав человека уважение прав человека является

ся неотъемлемой частью действий его правительства по борьбе с терроризмом. Другим ключевым элементом национальных контртеррористических усилий является правоохранные деятельность; в стране было раскрыто большое количество связанных с терроризмом дел, и виновные были привлечены к ответственности, что позволило укрепить верховенство права. Вместе с тем, проблему терроризма невозможно решить одними только жесткими мерами, и по этой причине национальная контртеррористическая стратегия Индонезии также включает такие меры, как меры по дерадикализации.

37. Его правительство активно участвует в региональном и международном сотрудничестве в области борьбы с терроризмом. Вместе с другими членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) Индонезия укрепила региональное сотрудничество в рамках осуществления Конвенции АСЕАН о борьбе с терроризмом, которая была ратифицирована всеми государствами – членами Ассоциации. Далее, в настоящее время Индонезия является председателем Целевой группы по борьбе с терроризмом Азиатско-Тихоокеанской ассоциации экономического сотрудничества. На глобальном уровне она участвует в работе Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций и Глобального контртеррористического форума. С целью расширения обмена знаниями и опытом Индонезия намерена работать по линии Джакартского центра по вопросам сотрудничества в правоохранительной области, который служит площадкой для регионального и глобального сотрудничества в области укрепления потенциала и предоставил профессиональную подготовку более 13000 участникам из 68 стран.

38. Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций должна и впредь служить основой для многостороннего сотрудничества, а ее четыре основных компонента должны осуществляться всеобъемлющим и сбалансированным образом. Необходим целостный подход, который учитывал бы коренные причины терроризма и задействовал широкий ряд факторов от правоохранительной до законодательной деятельности и от социально-экономической политики до продвижения демократических ценностей. Терроризм не должен ассоциироваться ни с какой религией, культурой или группой. Чрезвычайно важно, чтобы международное сообщество активизировало

свои усилия по расширению возможностей умеренных групп населения, поощряло дух терпимости и взаимопонимания и усилило диалог, нацеленный на формирование лучшего понимания между людьми различных вероисповеданий и культур. Шестой Глобальный форум Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций, который состоится в августе 2014 года, предоставит хорошую возможность для поощрения взаимопонимания, уважения и терпимости. Средства массовой информации должны также играть важную роль в поощрении терпимости, взаимопонимания и публичного диалога, а также в формировании атмосферы взаимоуважения, сотрудничества и мира.

39. **Г-н Гариби** (Исламская Республика Иран), выступая в осуществление права на ответ, выражает удивление по поводу того, что представитель Израиля - государства, которое со времени своего незаконного создания хорошо известно в качестве террористического режима, - выступил с обвинениями в адрес государства, которое за прошедшие 34 года потеряло 17000 своих граждан в результате чудовищных террористических нападений, напрямую организованных элементами израильского режима. Нет никакого сомнения в том, что Израиль несет ответственность за агрессию, оккупацию и убийства граждан, включая женщин и детей, а также за преступления геноцида, преступления против человечности, военные преступления и другие преступные деяния, равно как и за превращение миллионов палестинцев в беженцев. Израильская сеть государственного терроризма совершила огромное число смертоносных операций по всему миру, в том числе, например, жестокое убийство ни в чем не повинных иранских ученых перед глазами находившихся в ужасе членов их семей. В качестве изначальной меры по искоренению терроризма во всем мире международное сообщество должно положить конец этим и другим грязным формам терроризма, поддерживаемым и финансируемым израильским режимом.

**Пункт 85 повестки дня: Верховенство права на национальном и международном уровнях (A/68/213)**

40. **Г-н Элиассон** (первый заместитель Генерального секретаря), представляя доклад Генерального секретаря об укреплении и координации деятельности Организации Объединенных Наций в сфере верховенства права (A/68/213), говорит, что сове-

щание на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о верховенстве права на национальном и международном уровнях, проведенное в ходе ее шестидесяти седьмой сессии, и единогласно принятая на нем всеми государствами-членами Декларация (резолюция 67/1) имеют важное значение для общего понимания вопроса о верховенстве права. Декларация укрепила связи между верховенством права и тремя главными компонентами работы Организации Объединенных Наций: миром и безопасностью, правами человека и устойчивым развитием. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь проводит в настоящее время широкие консультации с заинтересованными сторонами с целью разработки всеобъемлющего подхода к вопросу верховенства права, который тесно связан с тремя главными элементами деятельности Организации.

41. Прения в Комитете в ходе нынешней сессии будут сконцентрированы на вопросах верховенства права и мирного разрешения международных споров, которое является одним из ключевых принципов Устава. Именно решимость избавить грядущие поколения от бедствий войны, побудила государства создать Организацию Объединенных Наций, и одна из основных целей Организации заключается в принятии эффективных коллективных мер для предотвращения и устранения угрозы миру. Соблюдение принципа верховенства права является краеугольным камнем мирного разрешения международных споров. Принципы и нормы международного права определяют те параметры, которые регулируют взаимоотношения между государствами, и предоставляют механизмы для разрешения споров. Международный суд, безусловно, играет особую роль в разрешении споров, и Генеральный секретарь приступил к реализации кампании, направленной на то, чтобы убедить большее число государств признать обязательную юрисдикцию Суда. Вместе с тем, судебные решения не являются единственным средством разрешения споров; в главе VI Устава содержится полный перечень механизмов, включая переговоры, обследование, посредничество, примирение, арбитраж, судебное разбирательство, обращение к региональным органам или соглашениям или иные мирные средства по выбору сторон в конфликте. По его мнению, эти механизмы и региональные соглашения, предусмотренные в главе VIII, используются недостаточно.

42. В 1970 году Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций (резолюция 2625 (XXV)), в которой было подчеркнуто обязательство государств разрешать свои споры мирными средствами. В 1982 году, приняв Манильскую декларацию о мирном разрешении международных споров (резолюция 37/10), в которой содержится призыв к государствам в полной мере использовать положения Устава, в частности средства, предусмотренные в главе VI, Генеральная Ассамблея подтвердила ответственность государств прилагать все возможные усилия к тому, чтобы разрешать любые конфликты и споры исключительно мирными средствами.

43. Далее, в Декларации совещания на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о верховенстве права подчеркивается важность механизмов, предусмотренных в этой главе, и особенно в статье 33. Механизмы, предусмотренные в этой статье, не ограничиваются мирным урегулированием споров между государствами: они могут быть также полезны в предотвращении таких ситуаций внутри государств, которые могут стать причиной международной напряженности. Эти механизмы могут помочь рассмотрению трех основных элементов концепции ответственности по защите: главной ответственности государства по защите своего населения; международной помощи, направленной на обеспечение выполнения этой ответственности; или, в качестве крайней меры, реакции на грубые нарушения.

44. Укрепление верховенства права в отношениях внутри государств и между государствами является одним из эффективных средств выполнения ответственности по защите всех народов. В докладе Генерального секретаря (A/68/213) приводится обновленная информация о проектах и инициативах, направленных на укрепление верховенства права, а также о мерах, принятых в отношении институциональных механизмов для поддержки верховенства права. Были приняты серьезные меры по улучшению координации действий в Центральных учреждениях и на местах и по усилению стратегического руководства и определению приоритетов посредством, например, расширения полномочий руководящих сотрудников Организации Объединенных На-

ций на местах и наделения их ответственностью и подотчетностью за общее руководство и контроль за осуществлением стратегий Организации Объединенных Наций в сфере верховенства права на страновом уровне. Работа Комитета в значительной степени содействовала достижению прогресса в деле укрепления верховенства права как одного из основополагающих принципов деятельности Секретариата, и оратор благодарит государства-члены за их непрерывную поддержку этой работы.

45. **Г-н Дехгани** (Исламская Республика Иран), выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что вопрос о верховенстве права на международном уровне был темой ежегодного совещания на уровне министров стран Движения в сентябре 2013 года. Уважение верховенства права на национальном и международном уровнях имеет чрезвычайно важное значение для поддержания международного мира и безопасности и достижения социально-экономического развития. Проведенное в прошлом году совещание на высоком уровне действительно стало важной вехой в обсуждении Генеральной Ассамблеей вопроса о верховенстве права и в ее усилиях по выработке общего понимания у государств-членов, и принятая на нем Декларация является хорошо сбалансированным документом. Движение неприсоединения сделает все для того, чтобы продолжить эти обсуждения в Комитете в сотрудничестве с другими партнерами.

46. Чрезвычайно важно поддерживать баланс между национальными и международными аспектами вопроса о верховенстве права. Движение считает, что Организация Объединенных Наций должна уделять больше внимания международным аспектам. Устав предоставляет нормативное руководство относительно основы верховенства права на международном уровне. Усилия по формированию международных отношений на основе верховенства права должны регулироваться, в частности, принципами суверенного равенства государств, запрещения угрозы силой или ее применения в международных отношениях и мирного разрешения споров. Принцип суверенного равенства подразумевает, среди прочего, что все государства должны иметь равные возможности для участия в нормотворческих процессах на международном уровне. Кроме того, все государства должны выполнять свои обязательства по договорам и обычному международному праву. Следует избегать избирательного при-

менения международного права и уважать предусмотренные этим правом законные и юридически обоснованные права государств.

47. Движение неприсоединения приветствует тему обсуждения в этом году и призывает государства стремиться к мирному разрешению споров с использованием механизмов и средств, предусмотренных в международном праве, включая Международный суд; суды, предусмотренные договорами, например, Международный трибунал по морскому праву; и арбитраж. Движение призывает Генеральную Ассамблею и Совет Безопасности применять, в тех случаях, когда это необходимо, свое право по статье 96 Устава и запрашивать консультативные заключения по правовым вопросам у Международного суда. Вопросы прав человека, верховенства права и демократии взаимозависимы и подкрепляют друг друга. Цели и принципы Устава, равно как и принципы международного права имеют основополагающее значение для обеспечения мира и безопасности, верховенства права, экономического развития, социального прогресса и прав человека для всех, и государства-члены должны вновь заявить о своей приверженности защищать, сохранять и поощрять их.

48. Движение неприсоединения по-прежнему обеспокоено применением односторонних мер, которые оказывают негативное воздействие на верховенство права и международные отношения. Ни одно государство и ни одна группа государств не имеют полномочий лишать другие государства их юридических прав по политическим мотивам. Движение осуждает любую попытку дестабилизировать демократический и конституционный порядок в любом из его государств-членов.

49. Движение также хотело бы подчеркнуть необходимость того, чтобы государства-члены уважали функции и полномочия главных органов Организации Объединенных Наций, особенно Генеральной Ассамблеи, и поддерживали баланс между ними. Продолжающееся посягательство Совета Безопасности на функции и полномочия Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета продолжают вызывать обеспокоенность. Генеральная Ассамблея должна играть ведущую роль в продвижении и координации усилий по укреплению верховенства права. Вместе с тем, международное сообщество не должно подменять национальные органы власти в их усилиях по обеспечению и ук-

реплению верховенства права на национальном уровне. Национальная ответственность за осуществление деятельности в сфере верховенства права имеет важное значение, равно как и наращивание потенциала государств-членов по выполнению их международных обязательств, в том числе посредством расширения технической помощи и укрепления потенциала. Фонды и программы Организации Объединенных Наций должны предоставлять такую помощь, но только по просьбе правительств и в рамках из соответствующих мандатов. Следует учитывать обычаи и политические и социально-экономические особенности каждой страны и избегать навязывания заранее созданных моделей.

50. Следует создать надлежащие механизмы, с тем чтобы позволить государствам-членам быть постоянно в курсе работы Подразделения по вопросу верховенства права и обеспечить регулярное взаимодействие между этим Подразделением и Генеральной Ассамблеей. При подготовке докладов, равно как и в процессе сбора, классификации и оценки данных по вопросам, которые прямо или косвенно касаются верховенства права, следует принимать во внимание отсутствие согласованного определения верховенства права. Деятельность Организации Объединенных Наций по сбору данных не должна приводить к односторонней выработке показателей верховенства права или классификации стран. Такие показатели должны согласовываться государствами-членами открытым и транспарентным образом.

51. Сознвая важность вопроса о верховенстве права в рамках Организации Объединенных Наций, Движение неприсоединения приветствует создание новой системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций и поддерживает инициативы по привлечению персонала Организации Объединенных Наций к ответственности за любые нарушения правил поведения при исполнении официальных служебных обязанностей. Движение также приветствует принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 67/19, предоставляющей Палестине статус государства-наблюдателя в Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, и отражающей давнюю принципиальную поддержку международным сообществом неотъемлемых прав палестинского народа, в том числе на самоопределение, независимость и достижение решения, основывающегося на сосуществовании двух государств

на основе границ, существовавших до 1967 года. Движение подтверждает свою поддержку просьбы Государства Палестина о принятии в полноправные члены Организации Объединенных Наций.

52. Хотя Движение подчеркивает важность свободы убеждений и их свободного выражения, закрепленной в статье 19 Всеобщей декларации прав человека, оно хотело бы подчеркнуть, что в ходе осуществления этой свободы необходимо признавать и уважать мораль, общественный порядок и права и свободы других. Свобода выражения не является абсолютной и должна осуществляться ответственно и согласно соответствующим международным стандартам и документам в области прав человека.

53. **Г-н Рейес Родригес** (Куба), выступая от имени Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), говорит, что в Сантьягской декларации, принятой на первом саммите СЕЛАК в январе 2013 года, члены Сообщества подтвердили свою приверженность международному праву; мирному разрешению споров и запрещению угрозы силой или ее применения; уважению самоопределения народов, проживающих в условиях колониального господства и иностранной оккупации, и суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела государств; защите и поощрению прав человека; верховенству права на национальном и международном уровнях; и демократии. Сообщество также полно решимости содействовать благосостоянию всех и искоренению дискриминации, неравенства, маргинализации и нарушений прав человека, а также верховенству права. Страны СЕЛАК также привержены отстаиванию тех же принципов, что и государства – члены Организации Объединенных Наций, с тем чтобы построить справедливый и прочный мир во всем мире в соответствии с целями и принципами Устава.

54. Уважение верховенства права на международном уровне подразумевает соблюдение существующих международных норм и признание того, что принцип верховенства права применим в равной степени ко всем государствам и к международным организациям, включая Организацию Объединенных Наций и ее главные органы. Государства обязаны разрешать свои международные споры мирными средствами по своему выбору и при надлежащем соблюдении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. СЕЛАК убеждено в том, что мир и безопасность на международном уровне

имеют основополагающее значение для укрепления верховенства права. Полное выполнение обязательств, предусмотренных в Уставе и в других международных документах, имеет, в свою очередь, центральное значение для коллективных усилий по поддержанию международного мира и безопасности, эффективной борьбы с возникающими угрозами и обеспечения ответственности за международные преступления.

55. СЕЛАК подчеркивает важность продолжения усилий по активизации работы Генеральной Ассамблеи, укреплению Экономического и Социального Совета и реформе Совета Безопасности, с тем чтобы преобразовать его в более эффективный, демократичный, представительный и транспарентный орган. Оно также подчеркивает важность реформы структур управления, квотирования и прав голосования в бреттон-вудских учреждениях, с тем чтобы повысить их эффективность, авторитет, подотчетность и легитимность.

56. СЕЛАК привержено укреплению и поощрению верховенства права на национальном уровне посредством диалога, сотрудничества и солидарности между его членами. Созданные в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна механизмы играют важную роль в этом отношении. Сообщество признает важность национальной ответственности за деятельность в сфере верховенства права и необходимость создания доступной для всех транспарентной правовой системы, надежных демократических институтов и законов, независимых и беспристрастных судебных систем и надлежащих механизмов возмещения ущерба в случае нарушения прав человека, с тем чтобы создать основы для политического и социального развития. Оно также признает существование необходимой связи между верховенством права на международном и национальном уровнях.

57. СЕЛАК настоятельно призывает государства воздерживаться от принятия и применения односторонних экономических, финансовых или торговых мер, противоречащих международному праву и Уставу, которые затрудняют полное достижение целей экономического и социального развития, особенно в развивающихся странах. Укрепление верховенства права не является предметом озабоченности только некоторых стран или регионов, а представляет собой чаяние всего мирового сообщества, реализация которого должна основываться на согласо-

ванных ценностях, принципах и нормах и осуществляться в рамках открытых, предсказуемых и признанных процессов с учетом национальной перспективы. Сообщество приветствует действия Организации Объединенных Наций, нацеленные на укрепление верховенства права, но отмечает при этом, что эта деятельность должна быть улучшена, с тем чтобы избежать дублирования усилий и повысить эффективность действий Организации Объединенных Наций.

58. Вопрос верховенства права и вопрос развития тесно взаимосвязаны и подкрепляют друг друга. Укрепление верховенства права на национальном и международном уровнях имеет огромное значение для обеспечения устойчивого и всеохватного экономического роста, устойчивого развития, искоренения нищеты и голода и полной реализации всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие; в свою очередь все эти факторы укрепляют верховенство права. В этой связи СЕЛАК отмечает признание важности верховенства права в итоговом документе недавнего специального мероприятия, проведенного Председателем Генеральной Ассамблеи и посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (резолюция 68/6).

59. Принимая во внимание тему нынешних прений, Сообщество подчеркивает важность главы VI Устава Организации Объединенных Наций, в частности ее статьи 33, и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и других средств мирного разрешения споров, включая использование добрых услуг Генерального секретаря. Сообщество также подчеркивает важность дальнейшего укрепления связи между верховенством права во всех его аспектах и тремя основными элементами деятельности Организации Объединенных Наций.

60. **Г-н Коммасит** (Лаосская Народно-Демократическая Республика), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что полное выполнение предусмотренных в Уставе обязательств и уважение основных принципов международного права, в частности принципов суверенного равенства государств, мирного разрешения споров и территориальной целостности, имеют чрезвычайно важное значение для международного мира и безопасности. АСЕАН признает, что верховенство права лежит в

основе всех аспектов взаимодействий государств и других субъектов международных отношений. Оно играет основополагающую роль в обеспечении справедливости, равенства, стабильности и устойчивого экономического развития и является эффективным средством укрепления дружественных отношений и поощрения международного сотрудничества между государствами. Вместе с тем, в процессе применения международного права необходимо избегать избирательности и двойных стандартов.

61. Основополагающие принципы верховенства права, включая мир и безопасность, мирное разрешение споров, благое управление и уважение поощрения и защиты прав человека, провозглашены в Уставе АСЕАН. В краеугольной Декларации прав человека АСЕАН, которая была недавно принята руководителями стран АСЕАН, подчеркивается, что верховенство права и защита и поощрение прав человека связаны друг с другом и подкрепляют друг друга. Верховенство права также является эффективным инструментом поощрения устойчивого экономического развития по линии Экономического сообщества АСЕАН.

62. Со времени своего учреждения в 1967 году АСЕАН прошла путь от слабо организованной группы до основывающейся на своде правил организации со своим собственным Уставом и юридическим лицом. В стремлении построить сообщество, управляемое на основе принципа верховенства права, Ассоциация активизировала свои усилия по созданию к 2015 году Сообщества АСЕАН. Тема двадцать третьего Саммита АСЕАН, проведенного в октябре 2013 года, - «Наш народ - наше общее будущее» - отражает усилие построить политически сплоченное, экономически интегрированное, культурно гармоничное и социально ответственное сообщество. Другие страны проявляют все больший интерес к присоединению к ключевым правовым документам АСЕАН, нацеленным на обеспечение стабильности и безопасности в регионе, в частности к Договору о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии и Договору о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. Правительства стран АСЕАН и правительства Китайской Народной Республики подписали Декларацию о поведении сторон в Южно-Китайском море и стремятся принять кодекс поведения, который поможет сформировать атмосферу

доверия в отношениях между странами региона. Принятие этих правовых рамок и механизмов свидетельствует о приверженности государств – членов АСЕАН делу выполнения своих обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций и международным договорам. АСЕАН готова работать со своими партнерами, и особенно с Организацией Объединенных Наций, в укреплении и поощрении верховенства права на международном, региональном и национальном уровнях и поддерживает продолжающееся рассмотрение этого пункта повестки дня Генеральной Ассамблеи.

63. **Г-н Мархич** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов - бывшей югославской Республики Македония, Сербии и Черногории; стран-участниц процесса стабилизации и ассоциации – Албании и Боснии и Герцеговины; и, кроме того, Грузии, Республики Молдова и Украины, говорит, что состоявшееся в прошлом году совещание на высоком уровне стало краеугольным камнем в разработке сбалансированного подхода к вопросу о верховенстве права. В принятой консенсусом Декларации руководители стран мира подтвердили фундаментальную важность верховенства права для мира и безопасности, прав человека и развития – трех основных компонентов, на которых зиждется Организация Объединенных Наций. Они также призвали отразить в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года взаимосвязь между верховенством права и развитием. В каждой из областей, охватываемых Декларацией, Европейский союз и его государства-члены приняли субстантивные обязательства, подкрепленные конкретными мерами, нацеленными на укрепление верховенства права. Европейский союз призывает к принятию новых обязательств государствами-членами и их последующему выполнению.

64. Уважение верховенства права является чрезвычайно важным условием обеспечения мира, стабильности и развития и должно осуществляться как на национальном, так и на международном уровнях. Оно также неотъемлемо связано с защитой прав человека и основных свобод. Организация Объединенных Наций должна продолжать поощрять верховенство права на международной арене, рассматривая его в качестве принципа управления, который одинаково важен во всех обществах.

65. Страны Европейского союза придают большое значение методам предотвращения и разрешения споров, предусмотренным в статьях 33-38 Устава Организации Объединенных Наций. В ходе нынешней сессии Европейский союз предполагает, в частности, провести обзор прогресса, достигнутого в области посредничества. Судебные механизмы играют важную роль в предотвращении и урегулировании споров правового характера. Раннее и более частое использование таких механизмов, как Международный суд, Международный трибунал по морскому праву и Постоянная палата третейского суда, будет в значительной степени содействовать поддержанию международного мира и безопасности и поощрению примата международного права в межгосударственных отношениях. Европейский союз призывает все государства, которые еще не сделали это, рассмотреть вопрос о признании юрисдикции Международного суда.

66. Европейский союз также твердо поддерживает Международный уголовный суд и другие международные уголовные трибуналы, особенно трибуналы по бывшей Югославии и Руанде, в их усилиях по борьбе с безнаказанностью. Решение Специального суда по Сьерра-Леоне сохранить приговор и подтвердить наказание, вынесенное бывшему президенту Чарльзу Тейлору за военные преступления и преступления против человечности, представляет собой серьезный шаг вперед в этой области. Сотрудничество с Международным уголовным судом и проведение в жизнь его решений имеет чрезвычайно важное значение для того, чтобы Суд мог выполнять свой мандат. Столь же важно, чтобы все государства воздерживались от оказания помощи в предоставлении убежища или сокрытия лиц, виновных в совершении наиболее серьезных преступлений, и принимали необходимые меры для привлечения их к ответственности. Европейский союз призывает все государства – члены Организации Объединенных Наций ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда или присоединиться к нему и включить его положения в свое национальное законодательство.

67. Санкции являются ценным инструментом в поддержании глобального мира и безопасности, и реализация соответствующих санкционных мер всеми государствами – членами Организации Объединенных Наций имеет в этой связи огромное значение. Что касается целевых санкционных режи-

мов, то Европейский союз отмечает важность недавнего применения Европейским судом прецедентного права. Он по-прежнему убежден в том, что для поддержания законности и эффективности таких режимов необходимы справедливые и ясные процедуры и уважение верховенства права. В этой связи Союз приветствует важные меры, принятые Генеральным секретарем в целях укрепления справедливых и ясных санкционных процедур, в том числе посредством усиления роли Канцелярии Омбудсмана Комитета Совета Безопасности, учрежденной резолюцией 1267 (1999), и публикации в онлайн-режиме процедур исключения из перечней.

68. Европейский союз и его государства-члены приветствуют усилия по обеспечению координации и слаженности действий Организации Объединенных Наций в сфере верховенства права, включая чрезвычайно важную работу, проводимую Координационно-консультативной группой по вопросам верховенства права, Подразделением по вопросу верховенства права и глобальным координационным центром по вопросам деятельности полиции, системы правосудия и исправительных учреждений в сфере верховенства права в постконфликтных и прочих кризисных ситуациях. Он тесно сотрудничает с глобальным координационным центром и предоставляет конкретную помощь в сфере верховенства права многим странам, особенно странам, находящимся в постконфликтных ситуациях. В рамках инициатив Европейского союза Мали и Сомали, например, получают поддержку в укреплении основ демократии, верховенства права и в расширении доступа к правосудию. Многие операции Европейского союза в области управления кризисными ситуациями также концентрируются в сфере верховенства права: самым последним примером таких действий является проведение в Мали учебной миссии на базе резолюции 2085 (2012) Совета Безопасности с целью оказания помощи малийским властям в восстановлении конституционного и демократического порядка.

69. Европейский союз поддерживает дальнейшее всеобъемлющее обсуждение в Генеральной Ассамблее вопроса о связях между верховенством права и тремя главными элементами работы Организации Объединенных Наций и ожидает результатов консультаций по этому вопросу, которые прово-

дятся в настоящее время во исполнение Декларации совещания на высоком уровне.

70. **Г-жа Бюргсталлер** (Швеция), выступая от имени стран Северной Европы (Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции) говорит, что Декларация, принятая на совещании на высоком уровне, подтверждает взаимосвязь между верховенством права и тремя главными элементами работы Организации Объединенных Наций и предоставляет основу, на которой можно разрабатывать глобальные концепции, нормы, стандарты и практики, касающиеся верховенства права. Кроме того, в ней было отмечено, что верховенство права является важным соображением, которое следует учитывать в процессе разработки международной повестки дня в области развития на период после 2015 года. Верховенство права является не просто критически важным условием для обеспечения мира, безопасности, прав человека и развития, а оно ценно уже само по себе. Вместе с тем, характер этой ценности должен быть четко проговорен и разъяснен, и никто не может лучше справиться с этой задачей, как Организация Объединенных Наций, и особенно Генеральная Ассамблея. В этой связи работу Организации в этой области следует активизировать.

71. Укрепление верховенства права в деятельности правоохранительных органов, системы правосудия и исправительных учреждений является, безусловно, важным и должно оставаться приоритетным направлением работы, однако, прежде всего, верховенство права должно рассматриваться в качестве принципа управления, который должен применяться всякий раз, когда применяется государственная власть или когда отдельные лица взаимодействуют с государством или его представителями. Например, в отсутствие надлежащих правовых процедур, регулирующих выдачу свидетельств о рождении и удостоверяющих личность документов, люди не смогут пользоваться даже самыми элементарными правами. Также следует рассмотреть вопрос о взаимозависимости вопросов верховенства права и гендерного равенства. То, в какой степени женщины могут играть роль в достижении и поддержании мира, например, зависит, как представляется, от наличия той или иной степени верховенства права.

72. Борьба с безнаказанностью применительно к самым серьезным международным преступлениям находится в центре повестки дня в сфере верховенства права. Страны Северной Европы решительно

поддерживают деятельность Международного уголовного суда и различных международных уголовных трибуналов и придают большое значение укреплению международной системы уголовного правосудия. Механизмы правосудия и посредничества в переходный период должны быть частью стратегий по обеспечению верховенства права в постконфликтных ситуациях. Постоянная палата третейского суда и Международный суд также должны играть важную роль в поддержании верховенства права, при этом Международный суд недостаточно используется в качестве инструмента мирного разрешения споров.

73. Для реализации действий в сфере верховенства права необходимы более эффективные механизмы. Инициатива по созданию глобального координационного центра является многообещающей и должна быть расширена, с тем чтобы охватить как можно больше аспектов верховенства права, что позволит выработать целостные подходы и обеспечить максимальные синергизмы. Программа развития Организации Объединенных Наций и Департамент по операциям по поддержанию мира должны объединить свои усилия со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами, с тем чтобы максимально эффективно использовать новые концепции и механизмы. Еще одна важная задача заключается в обеспечении внедрения различных аспектов верховенства права в повестку дня в области развития на период после 2015 года.

74. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла возглавить процесс удовлетворения потребностей и преодоления вызовов в сфере верховенства права, ей необходим стратегический и аналитический потенциал. В этой связи критически важное значение приобретает роль Координационно-консультативной группы по вопросам верховенства права. Проводимый в настоящее время процесс консультаций должен быть продолжен и расширен с целью установления связей с широким кругом государственных и частных субъектов, занимающихся вопросом верховенства права.

75. **Г-н Маклей** (Новая Зеландия) говорит, что его делегация придает огромное значение верховенству права и международным судам и трибуналам, деятельность которых нацелена на обеспечение выполнения этого принципа. На национальном уровне принцип верховенства права лежит в основе систе-

мы управления в Новой Зеландии и наряду с принципами свободы, демократии и соблюдения прав человека последовательно проводится в ее внешней политике. На международной арене сфера верховенства права предоставляет свод общих норм и стандартов для решения вопросов, которые имеют трансграничный характер, и может помочь созданию равных условий для малых государств, к числу которых принадлежит и Новая Зеландия, в деле предотвращения и урегулирования конфликтов.

76. Соблюдение принципа верховенства права имеет основополагающее значение для поддержания международного мира и безопасности. Все учреждения Организации Объединенных Наций должны играть свою роль в продвижении принципа верховенства права и его эффективного осуществления, особенно во время конфликтов. Эта чрезвычайно важная роль отражена в резолюции 2118 (2013) Совета Безопасности о положении в Сирии. В настоящее время нет тяжелее ситуации, требующей принятия мер в сфере верховенства права, чем ситуация в Сирии, и международное сообщество обязано отреагировать надлежащим образом. Применение химического оружия противоречит международному праву, и причиненные в результате его применения в Сирии страдания являются особенно ужасными. Его делегация осуждает применение этого вида оружия и приветствует прогресс, достигнутый в процессе его уничтожения.

77. Положение в Сирии очень своевременно напоминает о важности верховенства права не только для урегулирования насильственных конфликтов, но и для их предотвращения. Верховенство права представляет собой чрезвычайно важный элемент построения безопасного и стабильного общества, который также необходим для устойчивого и всеохватного экономического развития. По этим причинам его делегация приветствует тот факт, что в повестке дня в области развития на период после 2015 года уделяется внимание вопросам правосудия, верховенства права и благого управления как взаимосвязанным сквозным темам.

78. Его правительство продолжает поддерживать партнеров в Западно-Тихоокеанском регионе и других районах в создании эффективных правоохранительных органов, обеспечивая доступ к надлежащему юридическому представительству и создавая независимые и компетентные судебные органы, в частности в Тимор-Лешти, которая является одной

из многих постконфликтных стран, признавших важность создания эффективных учреждений в сфере верховенства права для упрочения мира и стабильности. Правительство этой страны оказывает в настоящее время помощь другим постконфликтным странам по линии Группы «Семь плюс». Региональные организации могут также продвигать принцип верховенства права посредством предоставления форумов для обсуждения их государствами-членами региональных вопросов и мирного урегулирования существующих между ними разногласий.

79. Разногласия между государствами неизбежно возникают, и порой для их урегулирования необходимо участие беспристрастного арбитра. Использование таких механизмов не должно рассматриваться в качестве недружественного акта в межгосударственных отношениях, а, скорее, должно считаться актом, воплощающим в себе их взаимную приверженность верховенству права. Международный суд, в который его правительство обращалось в целом ряде случаев, является эффективным механизмом для урегулирования конфликтов между государствами, равно как и Международный трибунал по морскому праву. Смешанные суды, как, например, суды в Камбодже и Сьерра-Леоне, играют чрезвычайно важную роль в формировании национальных правовых систем и поощрении верховенства права, а также в обеспечении подотчетности в постконфликтных обществах, и их нахождение на местах позволяет обеспечить более широкую ответственность соответствующих государств и приводит к более высокому уровню достигаемого примирения. Альтернативные механизмы правосудия и примирения также помогли продвижению принципа верховенства права и отправлению правосудия в таких странах, как Южная Африка и Руанда.

80. Принцип верховенства права - это не просто абстрактный правовой принцип. Скорее, этот принцип должен рассматриваться в контексте тех мер, которые государства, действуя коллективно или индивидуально, принимают с целью его реализации. Именно эти действия придадут значимость обсуждениям этой темы в Комитете.

81. **Г-н Штюрхлер Гонценбах** (Швейцария) говорит, что очень важно осуществить Декларацию совещания на высоком уровне, претворив ее в конкретные действия. В этой связи его делегация приветствует начатый Генеральным секретарем про-

цесс консультаций по вопросу укрепления верховенства права. Она также приветствует издание руководящих указаний о контактах представителей Организации Объединенных Наций с лицами, на имя которых Международным уголовным судом выдан ордер на арест или выписана повестка в суд, ибо это позволит укрепить транспарентность и поможет Суду в выполнении его мандата. Она выражает сожаление по поводу того, что Международный суд не смог пока в полной мере реализовать свой потенциал в отношении мирного разрешения международных споров, учитывая тот факт, что только треть государств – членом Организации Объединенных Наций признали его юрисдикцию, несмотря на существование правовых документов, позволяющих государствам сделать это. Примером таких документов является Европейская конвенция о мирном разрешении споров. Вместе с тем, эти документы недостаточно хорошо известны или используются. Для того чтобы исправить это положение, его правительство вместе с правительствами Нидерландов, Соединенного Королевства и Уругвая разрабатывает документ, который будет опубликован в 2014 году и в котором будут изложены уже существующие документы, а также тексты типовых заявлений и положений о признании юрисдикции Суда.

82. **Г-жа Касесе-Бота** (Замбия) говорит, что принцип верховенства права на международном уровне применим ко всем государствам в равной степени и к международным организациям. Он может служить полезным инструментом в процессе урегулирования споров на международном уровне, однако его эффективность зависит от наличия институциональных механизмов и правовых основ и, самое главное, от строгого соблюдения принципов верховенства права, и особенно принципов примата права, ответственности по закону, равенства перед законом и справедливого применения закона. Соблюдение этих принципов имеет кардинально важное значение для обеспечения уважения тех институтов, которые наделены полномочиями урегулировать международные споры. Примат права означает, что международное сообщество должно руководствоваться правовыми положениями, закрепленными в соответствующих правовых документах, которые также уважают примат правовых основ государств-членов. Равенство перед законом означает, что все суверенные государства равны между собой. Подотчетность по закону означает, что все го-

сударства и международные организации должны отвечать за свои действия перед соответствующими учреждениями. Справедливость в применении закона требует неизбирательного применения закона ко всем государствам-членам без всякой дискриминации.

83. Замбия продолжает поддерживать поощрение верховенства права на международном уровне, предоставляя войска и другой персонал для службы в конфликтных и постконфликтных ситуациях по всему миру. Она будет продолжать оказывать помощь Организации Объединенных Наций, с тем чтобы претворить в жизнь надежды международного сообщества на построение мирного и упорядоченного мира на основе принципа верховенства права.

84. Что касается национального уровня, то в Конституции Замбии признается равенство всех лиц перед законом. Для обеспечения этого равенства ее правительство создало различные надзорные органы, включая комиссию по правам человека, комиссию по борьбе с коррупцией, орган по рассмотрению жалоб на действия судебных органов и орган по рассмотрению жалоб населения на действия полиции, которые обеспечивают подотчетность сотрудников государственных, судебных и правоохранительных органов и содействуют справедливому применению закона. В настоящее время Конституция находится в процессе пересмотра с целью укрепления демократии, и в стране проводится политика абсолютной нетерпимости коррупции.

85. Развивающиеся страны продолжают сталкиваться с вызовами в осуществлении принципа верховенства права. Для поддержки создания управленческих структур необходимы более крупные инвестиции в человеческий капитал и увеличение финансирования. Ее правительство признательно за предоставляемую ему поддержку и призывает международное сообщество оказывать более широкую техническую помощь и помощь в области укрепления потенциала.

86. **Г-жа Родригес Пинед** (Гватемала), отмечая, что главной функцией Организации Объединенных Наций является не создание международных механизмов для замещения национальных структур, а, скорее, создание национального потенциала в сфере правосудия, говорит, что Международная комиссия по борьбе с безнаказанностью в Гватемале, создан-

ная по инициативе правительства ее страны и Организации Объединенных Наций в 2006 году, достигла заметных успехов в уголовном преследовании по эмблематическим делам, в создании технического потенциала и разработке законодательства. Эта Комиссия служит примером инновационного и эффективного укрепления институтов и продемонстрировала своей деятельностью реальные возможности борьбы с безнаказанностью и ее ликвидации. Ее делегация ценит партнерские отношения, установившиеся по линии этой Комиссии между правительством Гватемалы, Организацией Объединенных Наций и донорским сообществом, и верит, что, когда Комиссия подойдет к концу осуществления своего мандата в 2015 году, национальные институты Гватемалы будут достаточно укреплены и смогут выполнять возложенную на них ответственность как часть суверенной и демократической нации.

87. Декларация совещания на высоком уровне придала новый стимул рассмотрению вопроса о верховенстве права в повестке дня Организации Объединенных Наций, и важно сохранить этот стимул, особенно в том, что касается следующих трех аспектов Декларации: во-первых, признания того, что верховенство права имеет основополагающее значение для дальнейшего развития трех главных компонентов, на которых зиждется Организация Объединенных Наций; во-вторых, признания того, что принцип верховенства права применим ко всем государствам на равной основе и к международным организациям, включая Организацию Объединенных Наций; и, в-третьих, признания Генеральным секретарем в свете Декларации необходимости внедрить принцип верховенства права в работу Организации Объединенных Наций.

88. Роль Организации Объединенных Наций в упорении принципа верховенства права и обеспечении мирного разрешения споров и поддержания международного мира важна как никогда. Ее делегация поддерживает продолжающиеся усилия по укреплению потенциала Организации в деле предотвращения ситуаций, которые создают угрозу миру, и оказания государствам помощи в разрешении споров в соответствии с предусмотренными в Уставе процедурами. Вместе с тем, следует напомнить о том, что методы разрешения споров, предусмотренные в статье 33 Устава, могут применяться только с согласия соответствующих государств. Государства свободны в своем выборе того, как они предпочи-

тают разрешать конфликты, что было признано в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций (резолюция 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи) и в Манильской декларации о мирном разрешении международных споров (резолюция 37/10 Генеральной Ассамблеи). Кроме того, ни один метод разрешения спора не является заведомо лучше другого. Наиболее приемлемый метод будет зависеть от обстоятельств и характера спора.

89. **Г-н Суса Браво** (Мексика), напоминая, что его делегация и делегация Лихтенштейна первыми предложили в 2006 году включить пункт о верховенстве права на национальном и международном уровнях в повестку дня Генеральной Ассамблеи, говорит, что Декларация совещания высокого уровня предоставляет «дорожную карту» для дальнейшей работы по этой теме, особенно в том, что касается установления связи между принципом верховенства права и тремя главными компонентами работы Организации Объединенных Наций. Что касается верховенства права и мирного разрешения споров, то его делегация признает чрезвычайно важный вклад различных международных судов и трибуналов и считает, что признание государствами их юрисдикции послужит делу продвижения принципа верховенства права. Его делегация поддерживает работу Международного уголовного суда и смешанных уголовных судов и трибуналов по недопущению безнаказанности и обеспечению ответственности за международные преступления. Выполнение государствами своих обязательств по международному праву и своей обязанности находить мирные средства для урегулирования международных конфликтов является краеугольным камнем обеспечения верховенства права на международном уровне и важнейшим условием для обеспечения международного мира и безопасности, прав человека и развития.

90. Его делегация приветствует включение вопроса о верховенстве права в качестве одной из сквозных тем в работу недавнего специального мероприятия, посвященного достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и в работу, проводимую в связи с разработкой международной повестки дня в области развития на период после 2015 года. Она твердо убеж-

дена в наличии крепкой взаимосвязи между верховенством права на национальном и международном уровнях и достижением экономического роста, устойчивым развитием, искоренением нищеты и голода и полной реализацией всех прав человека и основных свобод. Верховенство права является двигателем прогресса во всех странах, независимо от их уровня развития. Принцип верховенства права имеет важнейшее значение для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и должен находиться в центре новой повестки дня в области развития.

*Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.*